

Bruselj, 14. oktober 2022  
(OR. en)

13197/22

---

**Medinstitucionalne zadeve:**

2022/0293(NLE)  
2022/0294(NLE)  
2022/0308(NLE)  
2022/0309(NLE)  
2022/0310(NLE)  
2022/0313(NLE)

---

ECOFIN 964  
UEM 242  
FIN 1029

**DOPIS O TOČKI POD „I/A“**

---

Pošiljatelj: Generalni sekretariat Sveta  
Prejemnik: Odbor stalnih predstavnikov (1. del)/Svet  
Zadeva: Predlogi izvedbenih sklepov Sveta o spremembi izvedbenih sklepov Sveta o odobritvi začasne podpore Hrvaški, Cipru, Češki, Grčiji, Litvi in Portugalski na podlagi Uredbe (EU) 2020/672 za ublažitev tveganj za brezposelnost v izrednih razmerah po izbruhu COVID-19  
– sprejetje

---

1. Uredba Sveta (EU) 2020/672 z dne 19. maja 2020 o vzpostavitvi evropskega instrumenta za začasno podporo za ublažitev tveganj za brezposelnost v izrednih razmerah (SURE) po izbruhu COVID-19<sup>1</sup> (v nadaljnjem besedilu: uredba o instrumentu SURE) določa okvir, ki Uniji omogoča zagotavljanje finančne pomoči državam članicam, ki so jih prizadele ali jim resno grozijo hude gospodarske motnje zaradi izbruha COVID-19, predvsem za financiranje shem skrajšanega delovnega časa ali podobnih ukrepov za zaščito zaposlenih in samozaposlenih, poleg tega pa tudi nekaterih ukrepov, povezanih z zdravjem.

---

<sup>1</sup> UL L 159, 20.5.2020, str. 1–7.

2. V skladu s členom 6(1) uredbe o instrumentu SURE se da finančna pomoč na voljo z izvedbenim sklepom Sveta, ki se sprejme na podlagi predloga Komisije.
3. Začasna podpora na podlagi uredbe o instrumentu SURE je bila odobrena **Hrvaški** z Izvedbenim sklepom Sveta (EU) 2020/1348 z dne 25. septembra 2020; **Cipru** z Izvedbenim sklepom Sveta (EU) 2020/1344 z dne 25. septembra 2020 in spremembo Izvedbenega sklepa Sveta (EU) 2021/680 z dne 23. aprila 2021; **Češki** z Izvedbenim sklepom Sveta (EU) 2020/1345 z dne 25. septembra 2020; **Grčiji** z Izvedbenim sklepom Sveta (EU) 2020/1346 z dne 25. septembra 2020 in spremembo Izvedbenega sklepa Sveta (EU) 2021/679 z dne 23. aprila 2021; **Litvi** z Izvedbenim sklepom Sveta (EU) 2020/1350 z dne 25. septembra 2020 in spremembo Izvedbenega sklepa Sveta (EU) 2021/678 z dne 23. aprila 2021; **Portugalski** z Izvedbenim sklepom Sveta (EU) 2020/1354 z dne 25. septembra 2020. Seznam nacionalnih ukrepov, ki so upravičeni do financiranja na podlagi uredbe o instrumentu SURE na Portugalskem, je bil spremenjen z Izvedbenim sklepom Sveta (EU) 2022/99 z dne 25. januarja 2022.
4. Potem ko je **Hrvaška** 25. julija 2022 zaprosila za dodatno finančno pomoč na podlagi uredbe o instrumentu SURE, je Komisija 20. septembra 2022 sprejela predlog izvedbenega sklepa Sveta o spremembi Izvedbenega sklepa (EU) 2020/1348 o odobritvi začasne podpore Republiki Hrvaški na podlagi uredbe o instrumentu SURE (dok. ST 12673/22).

5. Potem ko je **Ciper** 5. septembra 2022 zaprosil za dodatno pomoč na podlagi uredbe o instrumentu SURE, je Komisija 28. septembra 2022 sprejela predlog izvedbenega sklepa Sveta o spremembi Izvedbenega sklepa (EU) 2020/1344 o odobritvi začasne podpore Republiki Cipru na podlagi uredbe o instrumentu SURE (dok. ST 12973/22).
6. Potem ko je **Češka** 22. septembra 2022 zaprosila za dodatno pomoč na podlagi uredbe o instrumentu SURE, je Komisija 3. oktobra 2022 sprejela predlog izvedbenega sklepa Sveta o spremembi Izvedbenega sklepa (EU) 2020/1345 o odobritvi začasne podpore Češki republiki na podlagi uredbe o instrumentu SURE (dok. ST 13003/22).
7. Potem ko je **Grčija** 1. septembra 2022 zaprosila za dodatno finančno pomoč na podlagi uredbe o instrumentu SURE, je Komisija 28. septembra 2022 sprejela predlog izvedbenega sklepa Sveta o spremembi Izvedbenega sklepa (EU) 2020/1346 o odobritvi začasne podpore Helenski republiki na podlagi uredbe o instrumentu SURE (dok. ST 12966/22).
8. Potem ko je **Litva** 8. avgusta 2022 zaprosila za dodatno pomoč na podlagi uredbe o instrumentu SURE, je Komisija 20. septembra 2022 sprejela predlog izvedbenega sklepa Sveta o spremembi Izvedbenega sklepa (EU) 2020/1350 o odobritvi začasne podpore Republiki Litvi na podlagi uredbe o instrumentu SURE (dok. ST 12676/22).

9. Potem ko je **Portugalska** 17. septembra 2022 zaprosila za dodatno pomoč na podlagi uredbe o instrumentu SURE, je Komisija 28. septembra 2022 sprejela predlog izvedbenega sklepa Sveta o spremembi Izvedbenega sklepa (EU) 2020/1354 o odobritvi začasne podpore Portugalski republiki na podlagi uredbe o instrumentu SURE (dok. ST 12964/22).
10. Navedene predloge je 11. oktobra 2022 preučila Delovna skupina finančnih svetovalcev, nato pa jih je pregledala pravnolingvistična služba.
11. Tehnično pripravljalno delo se zdaj lahko šteje za zaključeno, osnutki besedil navedenih osnutkov izvedbenih sklepov Sveta pa se lahko predložijo Svetu v uradno sprejetje.
12. Opozoriti je treba, da generalni sekretar Sveta ali generalni direktor, ki deluje v njegovem imenu, v skladu s tretjim pododstavkom člena 297(2) PDEU in členom 18(1) Poslovnika Sveta o teh sklepih Sveta, potem ko so sprejeti, uradno obvesti države članice, na katere so naslovljeni.
13. V skladu s členom 122(2) PDEU mora predsednik Sveta o teh izvedbenih sklepih Sveta obvestiti Evropski parlament.

14. Odbor stalnih predstavnikov naj zato potrdi dogovor o besedilih navedenih predlogov o spremembah izvedbenih sklepov Sveta iz dokumentov, ki so navedeni v nadaljevanju in jih je pregledala pravnolingvistična služba, ter Svetu predlaga, da jih sprejme na eni od prihodnjih sej kot točko pod „A“ dnevnega reda:

|  |             |
|--|-------------|
| Izvedbeni sklep Sveta o spremembi Izvedbenega sklepa (EU) 2020/1348 o odobritvi začasne podpore <b>Republiki Hrvaški</b> na podlagi Uredbe (EU) 2020/672 za ublažitev tveganj za brezposelnost v izrednih razmerah po izbruhu COVID-19     | ST 12701/22 |
| Izvedbeni sklep Sveta o spremembi Izvedbenega sklepa (EU) 2020/1344 o odobritvi začasne podpore <b>Republiki Cipru</b> na podlagi Uredbe (EU) 2020/672 za ublažitev tveganj za brezposelnost v izrednih razmerah po izbruhu COVID-19       | ST 12974/22 |
| Izvedbeni sklep Sveta o spremembi Izvedbenega sklepa (EU) 2020/1345 o odobritvi začasne podpore <b>Češki republiki</b> na podlagi Uredbe (EU) 2020/672 za ublažitev tveganj za brezposelnost v izrednih razmerah po izbruhu COVID-19       | ST 13032/22 |
| Izvedbeni sklep Sveta o spremembi Izvedbenega sklepa (EU) 2020/1346 o odobritvi začasne podpore <b>Helenski republiki</b> na podlagi Uredbe (EU) 2020/672 za ublažitev tveganj za brezposelnost v izrednih razmerah po izbruhu COVID-19    | ST 12968/22 |
| Izvedbeni sklep Sveta o spremembi Izvedbenega sklepa (EU) 2020/1350 o odobritvi začasne podpore <b>Republiki Litvi</b> na podlagi Uredbe (EU) 2020/672 za ublažitev tveganj za brezposelnost v izrednih razmerah po izbruhu COVID-19       | ST 12702/22 |
| Izvedbeni sklep Sveta o spremembi Izvedbenega sklepa (EU) 2020/1354 o odobritvi začasne podpore <b>Portugalski republiki</b> na podlagi Uredbe (EU) 2020/672 za ublažitev tveganj za brezposelnost v izrednih razmerah po izbruhu COVID-19 | ST 12967/22 |